Архівний № 676
19
Р-7641

Управление Комитета госбезопасности
при Совете Министров УССР

по _____ области

Управління СБУ
по Сумській області

СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО

УЧЕТНО-АРХИВНЫЙ ОТДЕЛ

ФИЛЬТРАЦИОННОЕ ДЕЛО № 41689

на репатрианта Волк
Феодосия Терентьевна

Начато: 24 августа 1945
Окончено 23 июня 1955.
На

Арх. № 41689

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 19
Архівний № 676

118 1 ~~116~~

Протокол допроса

1945 года Август м-ца 24 дня г. Воздвиженск. Я. уч. уполн. Ямпольского РОНКВД Куксенко с/числа допросил репатрианта гр-ку Волк Феодосия Терентьевна 1923 года рождения Уроженка с. Гремячка Ямпольского р-на Сумской обл. 23 Крестьян единоличник украинка образование 5 кл. бриартийная сослов не судимая проживает с. Гремячка Ямпольского р-на Сумской обл.

П-15 "б"

По существу дела пояснила, что добровольно в Германию я уехала 18 июля 1942 года с с. Гремячка Ямпольского р-на Сумской обл. с Гремячка попала в гор. Шостка откуда была направлена в город Виттенберг с города за 10 км. в с. Райнсдорф на фабрику „Возак" где пробила 3 месяца после болезни туб. кости ноги была переведена в лагер Ополинсдорф на кухню рабочей, где пробыла 1,5 года потом перевели на немецкую кухню где пробила 1,5 года. Освободили Кр. Арм. 27 апр. 1945

Условия жизни в пути следования с вагонов не выпускали питание было плохое

Условия жизни на фабриках были тоже плохи

Добровольно ехать в Германию меня побудило это плохой контакт в семье где отец жил с 3 раза и агитация старосты Котько Мих.

Волк

Допросил уч. уп. РОНКВД

Куксенко

Wochenzettel vom ..... bis ..... 194.... für Kontr.-Nr. ..... Name: .....

№ 6674

Lohnsatz RM .....

Tag Datum	Uhrzeit von	Uhrzeit bis	Stunden Lohn	Stunden Akk.	Arbeit. Betriebs-Einrichtg	Zu belast. Konto	Unter-Konto	Gelief. Stück-zahl	Fehler M.	Fehler P.	Fehler A.	Zur Verrech-nung	Lohn-satz RM	Akk.-Stück-preis Rpf.	Verdienst im Lohn RM	Verdienst im Lohn Rpf.	Verdienst im Akkord RM	Verdienst im Akkord Rpf.	Ueberstd. % RM	Ueberstd. % Rpf.	Sonntags % RM	Sonntags % Rpf.	Sonderzulagen RM	Gesamtverdienst RM	Gesamtverdienst Rpf

188 Ямполь 41689 ~~176~~ 2 18

Регистрационный лист

На репатриируемого не служившего в Красной Армии, прошедшего регистрацию по лагерю №8/260.

Кошбус.

1. Фамилия, имя, отчество? Волк Феодосия Терентьевна.

2. Год и место рождения? 1923 года рожд. уроженка Сумской обл. ямпольского р-она, село Гремячка.

3. Профессия? Портниха.

4. Партийность и где находятся партийные документы. Беспартийная.

5. В каком городе, селе жил до убытия из СССР, место работы и ~~где находятся~~ последняя должность. Село Гремячка, работала в колхозе.

6. Причина выезда из СССР? В 1942 году угнана в Германию.

7. Ск. раз задерживался, допрашивался, арестовывался немцами. За что? аресту не подвергалась.

8. Содержался ли в спец-лагерях противника, где, наименование лагеря и что там делал? Жила в раб. лагере около Витенберга, работала при лагерной кухне, чернорабочей.

9. Проходил ли службу в нем. армии, в полиции, в воинских частях, строительных и иных батальонах, создавшихся противником. Служил ли в нем. учреждениях, в каких, в какой должности? Не служила.

10. Чем занимался, где, в качестве кого работал за рубежом. Работала при лагерной кухне, в гор. Витенберге, чернорабочей.

11. Какие пред'явил и сдал документы?
Документов не имеет.

12. Где проживают близкие родственники, кто именно, указать точный адрес? Отец - Волк Терентий Порфимович, братья - Волк Алексей и Григорий, сестра - Волк Татьяна Терентьевна проживают: Сумская обл. Ямпольский р-он, село Тремячка.

13. Куда следует на постоянное место жительства в СССР. Сумская обл. Ямпольский р-он, село Тремячка.

Правильность данных мною сведений подтверждаю.
Волк (подпись)

Регистрационный лист заполнил
Опер. уполномоченный окр. „Смерш"
13 армии капитан Кацуткин (Кацуткин)

Регистрационный лист проверил
Председатель регистрационной комиссии
НКВД СССР капитан Т/б (Бабыкин)

Удостоверение о направлении на постоянное место жительства получил (подпись)

Архивное
№
соответствии с приказом КГБ при СМ СССР
Волк
...его хранения в архиве
...ства со снятием с опера-

Убыл из лагеря. 27/VIII 45

Нач. 5 отд.
по Сумской обл.
23 VI 1988

У.Р.С.Р.

ВИКОНАВЧИЙ КОМІТЕТ
ГРЕМЯЧСЬКОЇ
...ЬКОЇ РАДИ ДЕПУТАТІВ
ТРУДЯЩИХ

25/VIII-45

№

Гремячий, Ямпол... ...
...ської ...

Справка - характеристика

Видана настоящая на Волк Федосию Терентьевну по соц. положению колхозница по происхождению из крестьян-бедняков. Во время оккупации работала в общине рядовой в полиции некто не мутил. В 1942 году уехала добровольно в Германию

Пред. с/с [signature]

Секретарь [signature]

Арх фил. 41689

Н

1. Фам. Волк.
2. Имя Федосия
3. Отч. Терентьевна
4. Год рожд. 1923 5. Место рожд. Сум. об. Ямпольский р-н с. Гремячко
6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию
7. Проф. (спец.)
8. Парт. б/п. 9. Нац. 10. Гражд. СССР
11. За границей был с 19 г. по 1945 г.
12. В каких странах проживал и что делал:
Витенберг.
работала при
Чуни

(фамилия, составившего карточку)
Кацыну

Точный адрес фильтрационного пункта

Село Коттбус
Город
Область Лагерь 260
Республ. Германия

фильтрацию прошел
с 25/VII 1945 г.
по 28/VIII 1945 г.

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

Смыслова

2 8 СЕН 1945

а) Решение филътрац. комиссии: Направить
по месту жительства

б) выбыл 28/VIII 1945 г. Сумская об.
направлен
Ямпольский р-н
(указать точныи адрес, куда
выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен
в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „____" _____ 194 г. при № 476/18
в У.Н.К.В.Д. Сумской обл.
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

В данном деле пронумеровано и прошнуровано 4 (четыре) листа

Должность

Подпись

ЗАВІРЯЛЬНИЙ НАПИС

В даній справі пронумеровано та прошнуровано 4 (чотири) аркуші

Посада

Підпис

Перевірено 28.08.2026